To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►**B**

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/571

z dne 2. junija 2016

o dopolnitvi Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi o dovoljenju, organizacijskih zahtevah in objavi poslov za izvajalce storitev sporočanja podatkov

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 87, 31.3.2017, str. 126)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/63 z dne 26. septembra 2017	L 12	2	17.1.2018

▼B

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/571

z dne 2. junija 2016

o dopolnitvi Direktive 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi o dovoljenju, organizacijskih zahtevah in objavi poslov za izvajalce storitev sporočanja podatkov

(Besedilo velja za EGP)

POGLAVJE I

DOVOLJENJE

(Člen 61(2) Direktive 2014/65/EU)

Člen 1

Obveščanje pristojnih organov

1. Prosilec, ki zaprosi za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev sporočanja podatkov, pristojnemu organu predloži informacije iz členov 2, 3 in 4 ter informacije o vseh organizacijskih zahtevah iz poglavij II in III.

2. Izvajalec storitev sporočanja podatkov pristojni organ matične države članice takoj obvesti o vsaki bistveni spremembi informacij, predloženih ob izdaji dovoljenja in po njej.

Člen 2

Informacije o organizaciji

1. Prosilec, ki zaprosi za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev sporočanja podatkov, v zahtevek za pridobitev dovoljenja vključi poslovni načrt iz člena 61(2) Direktive 2014/65/EU. Poslovni načrt vsebuje naslednje informacije:

(a) informacije o organizacijski strukturi prosilca, vključno z organizacijsko shemo in opisom človeških, tehničnih in pravnih virov, dodeljenih njegovim poslovnim dejavnostim;

(b) informacije o politikah in postopkih za zagotavljanje skladnosti izvajalca storitev sporočanja podatkov, vključno z:

(i) imeni oseb, odgovornih za odobritev in vzdrževanje navedenih politik;

(ii) ureditvami za spremljanje in izvrševanje politik in postopkov za zagotavljanje skladnosti;

▼B

(iii) ukrepi, ki se sprejmejo v primeru kršitve, ki lahko povzroči neizpolnjevanje pogojev za začetno izdajo dovoljenja;

(iv) opisom postopka za sporočanje vsake kršitve, ki lahko povzroči neizpolnjevanje pogojev za začetno izdajo dovoljenja, pristojnemu organu;

(c) seznam vseh funkcij, oddanih v zunanje izvajanje, in virov, dodeljenih za nadzor funkcij, oddanih v zunanje izvajanje.

2. Izvajalec storitev sporočanja podatkov, ki ponuja storitve, ki niso storitve sporočanja podatkov, navedene storitve opiše v organizacijski shemi.

Člen 3

Korporativno upravljanje

1. Prosilec, ki zaprosi za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev sporočanja podatkov, v zahtevek za pridobitev dovoljenja vključi informacije o notranjih politikah korporativnega upravljanja in postopkih, ki veljajo za upravljalni organ, višje vodstvo in odbore, če so ustanovljeni.

2. Informacije iz odstavka 1 vsebujejo:

(a) opis procesov za izbor, imenovanje, ocenjevanje uspešnosti in odstavitev višjega vodstva in članov upravljalnega organa;

(b) opis linij poročanja in pogostosti poročanja višjemu vodstvu in upravljalnemu organu;

(c) opis politik in postopkov za dostop članov upravljalnega organa do dokumentov.

Člen 4

Informacije o članih upravljalnega organa

1. Prosilec, ki zaprosi za izdajo dovoljenja za opravljanje storitev sporočanja podatkov, v zahtevek za pridobitev dovoljenja vključi naslednje informacije o vsakem članu upravljalnega organa:

(a) ime, datum in kraj rojstva, enotno matično številko občana ali enakovredni podatek, naslov in kontaktne podatke;

(b) položaj, na katerega je oseba imenovana ali bo imenovana;

(c) življenjepis, ki dokazuje zadostne izkušnje in znanje za ustrezno opravljanje nalog;

▼B

(d) kazenske evidence, zlasti uradno potrdilo, ali, če tak dokument ni na voljo v zadevni državi članici, lastno izjavo o dobrem ugledu in pooblastilo pristojnemu organu, da opravi poizvedbo, ali je bil član obsojen za kakršno koli kaznivo dejanje, povezano z opravljanjem finančnih ali podatkovnih storitev ali z dejanji goljufije ali poneverbe;

(e) lastno izjavo o dobrem ugledu in dovoljenje za pristojnega organa, da opravi poizvedbo, ali:

(i) je bila v kakršnem koli disciplinskem postopku, ki ga je sprožil regulativni organ ali vladni organ, sprejeta za člana neugodna odločitev ali zoper njega poteka takšen postopek, ki še ni zaključen;

(ii) je bila v civilnem postopku pred sodiščem v zvezi z opravljanjem finančnih ali podatkovnih storitev ali zaradi kršitve ali goljufije pri upravljanju podjetja sprejeta za člana neugodna sodna odločba;

(iii) je bil član del upravljalnega organa podjetja, za katerega je regulativni organ sprejel neugodno odločitev ali kazen ali kateremu je regulativni organ odvzel registracijo ali dovoljenje;

(iv) je bila članu zavrnjena pravica do opravljanja dejavnosti, za katere je potrebna registracija ali dovoljenje regulativnega organa;

(v) je bil član del upravljalnega organa podjetja, ki je šlo v stečaj ali likvidacijo, medtem ko je bila oseba na takem položaju ali v letu, po katerem oseba ni bila več na takem položaju;

(vi) je bil član kako drugače kaznovan, suspendiran ali je dobil prepoved ali pa je strokovni organ zoper njega sprejel kakršno koli drugo sankcijo v zvezi z goljufijo, poneverbo ali opravljanjem finančnih ali podatkovnih storitev;

(vii) je bilo članu zaradi kršitev ali poklicne malomarnosti prepovedano opravljanje nalog direktorja oziroma katere koli druge vodstvene funkcije ali pa je bil razrešen z delovnega mesta oziroma drugega položaja v podjetju;

(f) navedbo najkrajšega časa, ki ga mora oseba nameniti opravljanju funkcij znotraj izvajalca storitev sporočanja podatkov;

(g) izjavo o morebitnih nasprotjih interesov, ki lahko obstajajo ali nastanejo pri opravljanju nalog, in o načinih obravnave navedenih nasprotij.

▼B

POGLAVJE II

ORGANIZACIJSKE ZAHTEVE

(Členi 64(3), 64(4), 64(5), 65(4), 65(5), 65(6), 66(2), 66(3) in 66(4) Direktive 2014/65/EU)

Člen 5

Nasprotja interesov

1. Izvajalec storitev sporočanja podatkov vodi in vzdržuje učinkovite administrativne ureditve, zasnovane za preprečevanje nasprotij interesov s strankami, ki njegove storitve uporabljajo za izpolnjevanje svojih regulativnih obveznosti, in drugimi subjekti, ki kupujejo podatke od izvajalcev storitev sporočanja podatkov. Take ureditve zajemajo politike in postopke za odkrivanje, upravljanje in razkrivanje obstoječih in morebitnih nasprotij interesov ter vključujejo:

(a) popis obstoječih in morebitnih nasprotij interesov, ki vsebuje njihov opis, opredelitev, preprečevanje, upravljanje in razkritje;

(b) ločitev nalog in poslovnih funkcij pri izvajalcu storitev sporočanja podatkov, vključno z:

(i) ukrepi za preprečevanje ali nadzor izmenjave informacij, če obstaja tveganje nasprotij interesov;

(ii) ločenim nadzorom ustreznih oseb, katerih glavne funkcije vključujejo interese, ki so lahko v nasprotju z interesi stranke;

(c) opis politike za določanje nadomestil, ki jih zaračunajo izvajalec storitev sporočanja podatkov in podjetja, s katerimi je izvajalec storitev sporočanja podatkov tesno povezan;

(d) opis politike prejemkov za člane upravljalnega organa in višjega vodstva;

(e) pravila o sprejemanju denarja, daril ali uslug osebja izvajalca storitev sporočanja podatkov in njegovega upravljalnega organa.

2. Popis nasprotij interesov iz odstavka 1(a) vključuje nasprotja interesov, ki nastanejo v primerih, ko:

(a) lahko izvajalec storitev sporočanja podatkov ustvari dobiček ali prepreči finančno izgubo v škodo stranke;

▼B

(b) ima lahko izvajalec storitev sporočanja podatkov interes pri rezultatu storitev, zagotovljenih stranki, ki se razlikuje od interesa stranke pri navedenem rezultatu;

(c) lahko za izvajalca storitev sporočanja podatkov obstaja spodbuda, da daje prednost svojim interesom ali interesom druge stranke ali skupine strank namesto interesom stranke, kateri je zagotovil storitev;

(d) izvajalec storitev sporočanja podatkov prejme ali lahko prejme spodbudo v obliki denarja, blaga ali storitev, ki ni opravnina ali nadomestilo, prejeto za storitev, od katere koli osebe, ki ni stranka, za storitev, zagotovljeno stranki.

Člen 6

Organizacijske zahteve za zunanje izvajanje

1. Če se izvajalec storitev sporočanja podatkov dogovori, da bodo dejavnosti v njegovem imenu izvajale tretje osebe, vključno s podjetji, s katerimi je tesno povezan, zagotovi, da ima tretja oseba, ki izvaja storitve, zmožnosti in zmogljivosti za zanesljivo in strokovno opravljanje storitev.

2. Izvajalec storitev sporočanja podatkov določi, katere dejavnosti se oddajo v zunanje izvajanje, pri čemer določi tudi raven človeških in tehničnih virov, ki so potrebni za opravljanje navedenih dejavnosti.

3. Izvajalec storitev sporočanja podatkov, ki odda dejavnosti v zunanje izvajanje, zagotovi, da zunanje izvajanje ne zmanjša njegove zmožnosti ali sposobnosti opravljanja funkcij višjega vodstva ali upravljalnega organa.

4. Izvajalec storitev sporočanja podatkov ostane odgovoren za vse dejavnosti, oddane v zunanje izvajanje, in sprejme organizacijske ukrepe za zagotavljanje:

(a) ocenjevanja, ali tretja oseba, ki izvaja storitve, učinkovito in v skladu z veljavnimi zakoni in regulativnimi zahtevami opravlja dejavnosti, oddane v zunanje izvajanje, ter ustrezno obravnava odkrite nepravilnosti;

(b) odkrivanja tveganj v zvezi z dejavnostmi, oddanimi v zunanje izvajanje, in ustreznega rednega spremljanja;

(c) ustreznih kontrolnih postopkov, povezanih z dejavnostmi, oddanimi v zunanje izvajanje, vključno z učinkovitim nadzorom dejavnosti in z njimi povezanih tveganj pri izvajalcu storitev sporočanja podatkov;

(d) ustreznega neprekinjenega poslovanja dejavnosti, oddanih v zunanje izvajanje.

▼B

Za namene točke (d) izvajalec storitev sporočanja podatkov pridobi informacije o ureditvah neprekinjenega poslovanja, ki jih uporablja tretja oseba, ki izvaja storitve, oceni njegovo kakovost in po potrebi zahteva izboljšave.

5. Izvajalec storitev sporočanja podatkov zagotovi, da tretja oseba, ki izvaja storitve, sodeluje s pristojnim organom izvajalca storitev sporočanja podatkov na področju dejavnosti, oddanih v zunanje izvajanje.

6. Če izvajalec storitev sporočanja podatkov v zunanje izvajanje odda katero koli ključno funkcijo, pristojnemu organu matične države članice zagotovi:

(a) identifikacijo tretje osebe, ki izvaja storitve;

(b) organizacijske ukrepe in politike za zunanje izvajanje in z njim povezana tveganja, kot je določeno v odstavku 4;

(c) notranja ali zunanja poročila o dejavnostih, oddanih v zunanje izvajanje.

Za namene prvega pododstavka odstavka 6 se funkcija šteje za ključno, če bi okvara ali nepravilnost v njenem delovanju izvajalcu storitev sporočanja podatkov bistveno ovirala nadaljnje izpolnjevanje pogojev in obveznosti iz dovoljenja ali druge obveznosti iz Direktive 2014/65/EU.

Člen 7

Neprekinjenost poslovanja in varnostne zmogljivosti

1. Izvajalec storitev sporočanja podatkov uporablja sisteme in zmogljivosti, ki so ustrezni in dovolj zanesljivi za zagotavljanje neprekinjenega in pravilnega delovanja zagotovljenih storitev iz Direktive 2014/65/EU.

2. Izvajalec storitev sporočanja podatkov izvaja redne, in sicer vsaj letne, preglede, pri katerih oceni svoje tehnične infrastrukture ter povezane politike in postopke, vključno z ureditvami neprekinjenega poslovanja. Izvajalec storitev sporočanja podatkov odpravi vse pomanjkljivosti, ki jih odkrije med pregledom.

3. Izvajalec storitev sporočanja podatkov ima vzpostavljene učinkovite ureditve neprekinjenega poslovanja za obravnavo motečih incidentov, vključno s:

(a) procesi, ki s ključni za zagotavljanje storitev izvajalca storitev sporočanja podatkov, vključno s postopki stopnjevanja, ustreznimi dejavnostmi, oddanimi v zunanje izvajanje, ali odvisnostjo od zunanjih izvajalcev storitev;

▼B

(b) posebnimi ureditvami neprekinjenosti poslovanja, ki zajemajo ustrezno število možnih kratkoročnih in srednjeročnih scenarijev, vključno z okvarami sistema, naravnimi nesrečami, motnjami v komunikaciji, izgubo ključnega osebja in nezmožnostjo uporabe prostorov, ki se stalno uporabljajo;

(c) podvajanjem komponent strojne opreme, ki omogočajo prehod na varnostno infrastrukturo, vključno z omrežno povezljivostjo in komunikacijskimi kanali;

(d) varnostnim kopiranjem ključnih poslovnih podatkov in posodobljenih informacij o potrebnih kontaktnih podatkih, ki zagotavljajo komunikacijo pri izvajalcu storitev sporočanja podatkov in s strankami;

(e) postopki za selitev in vodenje storitev sporočanja podatkov z rezervne lokacije;

(f) ciljnim najdaljšim časom obnove ključnih funkcij, ki je čim krajši in v nobenem primeru ni daljši od šestih ur za sisteme odobrenih objav (APA) in ponudnike stalnih informacij (CTP) in od obdobja do zaključka poslovanja naslednjega delovnega dne za odobrene mehanizme poročanja (ARM);

(g) usposabljanjem osebja o delovanju ureditev neprekinjenega poslovanja, vlogah posameznikov, tudi posebnega osebja za varnostne operacije, ki se lahko takoj odzove na motnje pri zagotavljanju storitev.

4. Izvajalec storitev sporočanja podatkov vzpostavi program za redno preizkušanje, pregledovanje in po potrebi spreminjanje ureditev neprekinjenega poslovanja.

5. Izvajalec storitev sporočanja podatkov na svojem spletnem mestu objavi morebitne prekinitve zagotavljanja storitev ali motnje v povezavi ter predvideni čas do vzpostavitve redne storitve in o njih takoj obvesti pristojni organ matične države članice in stranke.

6. V primeru ARM je treba o zadevah iz odstavka 5 obvestiti le ustrezni pristojni organ, kateremu ARM predloži poročila o poslu.

Člen 8

Preizkušanje in zmogljivost

1. Izvajalec storitev sporočanja podatkov izvaja jasno opredeljene metodologije za razvoj in preizkušanje, ki zagotavljajo, da:

(a) je delovanje sistemov IT skladno z regulativnimi obveznostmi izvajalca storitev sporočanja podatkov;

▼B

(b) kontrole za zagotavljanje skladnosti in obvladovanje tveganja, vključene v sisteme IT, pravilno delujejo;

(c) lahko sistemi IT vedno učinkovito delujejo.

2. Izvajalec storitev sporočanja podatkov uporablja metodologije iz odstavka 1 tudi pred namestitvijo morebitnih posodobitev sistema IT in po njej.

3. Izvajalec storitev sporočanja podatkov takoj obvesti pristojni organ matične države članice o vsaki načrtovani bistveni spremembi sistema IT pred njeno uvedbo.

4. V primeru ARM je treba o zadevah iz odstavka 3 obvestiti le ustrezni pristojni organ, kateremu ARM predloži poročila o poslu.

5. Izvajalec storitev sporočanja podatkov vzpostavi stalni program za redno preizkušanje in po potrebi spreminjanje metodologij za razvoj in preizkušanje.

6. Izvajalec storitev sporočanja podatkov redno izvaja stresne teste, in sicer vsaj enkrat letno. Izvajalec storitev sporočanja podatkov v neugodne scenarije stresnega testa vključi nepričakovano vedenje ključnih sestavnih delov svojih sistemov in komunikacijskih linij. Pri stresnem testiranju se ugotavlja, kako se strojna oprema, programska oprema in komunikacije odzivajo na morebitne grožnje, pri čemer se opredelijo sistemi, ki niso kos neugodnim scenarijem. Izvajalec storitev sporočanja podatkov sprejme ukrepe za obravnavo odkritih pomanjkljivosti v navedenih sistemih.

7. Izvajalec storitev sporočanja podatkov:

(a) ima zadostno zmogljivost za opravljanje svojih funkcij brez izpadov ali nepravilnosti, kar vključuje manjkajoče ali nepravilne podatke;

(b) ima zadostne zmogljivosti za nadgraditev, da lahko takoj obravnava vsako povečanje količine informacij za obdelavo in števila zahtevkov svojih strank za dostop.

Člen 9

Varnost

1. Izvajalec storitev sporočanja podatkov vzpostavi in vzdržuje postopke in ureditve za zagotavljanje fizične in elektronske varnosti za:

(a) zaščito svojih sistemov IT pred zlorabo ali nepooblaščenim dostopom;

▼B

(b) zmanjšanje tveganj napadov na informacijske sisteme, kot so opredeljeni v členu 2(a) Direktive 2013/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta ([1]);

(c) preprečevanje nepooblaščenega razkritja zaupnih informacij;

(d) zagotavljanje varnosti in celovitosti podatkov.

2. Če investicijsko podjetje (v nadaljnjem besedilu: podjetje, ki sporoči informacije) uporablja tretjo osebo (v nadaljnjem besedilu: podjetje, ki predloži informacije), ki v njegovem imenu predloži informacije ARM, ima ARM vzpostavljene postopke in ureditve za zagotavljanje, da podjetje, ki predloži informacije, nima dostopa do drugih informacij o podjetju, ki sporoči informacije, ali do informacij, ki jih podjetje, ki sporoči informacije, predloži ARM, katere lahko podjetje, ki sporoči informacije, pošlje neposredno ARM ali prek drugega podjetja, ki predloži informacije.

3. Izvajalec storitev sporočanja podatkov vzpostavi in vzdržuje ukrepe in ureditve za takojšno odkrivanje in obvladovanje tveganj, opredeljenih v odstavku 1.

4. Izvajalec storitev sporočanja podatkov o kršitvah ukrepov za zagotavljanje fizične in elektronske varnosti iz odstavkov 1, 2 in 3 takoj obvesti:

(a) pristojni organ matične države članice in predloži poročilo o incidentu, v katerem so navedeni narava incidenta, ukrepi, sprejeti za soočanje z incidentom, in pobude, sprejete za preprečevanje podobnih incidentov;

(b) svoje stranke, na katere je vplivala kršitev varnosti.

5. V primeru ARM je treba o zadevah iz odstavka 4(a) obvestiti tudi vse druge pristojne organe, katerim ARM predloži poročila o poslu.

Člen 10

Upravljanje nepopolnih ali potencialno napačnih informacij s strani APA in CTP

1. APA in CTP vzpostavijo in vzdržujejo ustrezne ureditve za zagotavljanje, da pravilno objavijo poročila o trgovanju, ki jih prejmejo od investicijskih podjetij in v primeru CTP od mest trgovanja in APA, ne da bi sami naredili napake ali izpustili informacije, poleg tega pa popravijo informacije, če so storili napako ali povzročili izpust.

([1]) Direktiva 2013/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. avgusta 2013 o napadih na informacijske sisteme in nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2005/222/PNZ (UL L 218, 14.8.2013, str. 8).

▼B

2. APA in CTP v realnem času stalno spremljajo delovanje svojih sistemov IT in zagotavljajo, da so prejeta poročila o trgovanju uspešno objavili.

3. APA in CTP redno usklajujejo poročila o trgovanju, ki jih prejmejo, in poročila o trgovanju, ki jih objavijo, in preverijo, ali so bile informacije pravilno objavljene.

4. APA potrdi prejem poročila o trgovanju investicijskemu podjetju, ki sporoči informacije, vanj pa vključi identifikacijsko kodo posla, ki jo dodeli. APA se na identifikacijsko kodo posla določenega poročila o trgovanju sklicuje pri vsej nadaljnji komunikaciji s podjetjem, ki sporoči informacije.

5. APA vzpostavi in vzdržuje ustrezne ureditve, ki mu omogočajo, da ob prejemu poročil o trgovanju ugotovi, ali so nepopolna oziroma ali vsebujejo informacije, ki so verjetno napačne. Te ureditve vključujejo samodejna opozorila o ceni in količini, pri čemer upoštevajo:

(a) sektor in segment, v katerih se trguje s finančnim instrumentom;

(b) stopnje likvidnosti, vključno s preteklimi ravnmi trgovanja;

(c) ustrezna referenčna merila za ceno in količino;

(d) po potrebi druge parametre glede na lastnosti finančnega instrumenta.

6. Če APA ugotovi, da je prejeto poročilo o trgovanju nepopolno ali da vsebuje informacije, ki so verjetno napačne, navedenega poročila o trgovanju ne objavi in o tem takoj obvesti investicijsko podjetje, ki je predložilo poročilo o trgovanju.

7. V izjemnih okoliščinah APA in CTP na zahtevo subjekta, ki sporoči informacije, izbrišejo in spremenijo informacije v poročilu o trgovanju, če subjekt iz tehničnih razlogov ne more izbrisati ali spremeniti svojih informacij.

8. APA objavijo nediskrecijske politike o preklicu in spreminjanju informacij v poročilih o trgovanju, ki določajo kazni, ki jih APA lahko naložijo investicijskim podjetjem, ki predložijo poročila o trgovanju, če je bilo treba zaradi nepopolnih ali napačnih informacij preklicati ali spremeniti poročila o trgovanju.

▼B

Člen 11

Upravljanje nepopolnih ali potencialno napačnih informacij s strani ARM

1. ARM vzpostavi in vzdržuje ustrezne ureditve, ki mu omogočajo, da ob prejemu poročil o poslu ugotovi, ali so nepopolna oziroma ali vsebujejo očitne napake strank. ARM potrdi poročila o poslu glede na zahteve iz člena 26 Uredbe (EU) št. 600/2014 za polje, obliko in vsebino polj v skladu s tabelo 1 Priloge I k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/590 ([1]).

2. ARM vzpostavi in vzdržuje ustrezne ureditve, ki mu omogočajo, da odkrije poročila o poslu, ki vsebujejo napake ali izpuste, ki jih je povzročil ARM sam, in da popravi take napake ali izpuste, tudi z njihovim izbrisom ali spremembo. ARM potrdi polje, obliko in vsebino polj v skladu s tabelo 1 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2017/590.

3. ARM v realnem času stalno spremlja delovanje svojih sistemov in zagotavlja, da je bilo prejeto poročilo o poslu uspešno sporočeno pristojnemu organu v skladu s členom 26 Uredbe (EU) št. 600/2014.

4. ARM na zahtevo pristojnega organa matične države članice ali pristojnega organa, kateremu ARM predloži poročila o poslih, redno usklajuje informacije, ki jih ARM prejme od stranke ali ustvari v njenem imenu za namene poročanja o poslu, in podatkovne vzorce informacij, ki jih zagotovi pristojni organ.

5. Vsi popravki, vključno s preklici ali spremembami poročil o poslu, ki niso popravki napak ali izpustov, ki jih je povzročil ARM, se izvedejo le na zahtevo stranke in za vsako posamezno poročilo o poslu posebej. Če ARM prekliče ali spremeni poročilo o poslu na zahtevo stranke, ji posreduje posodobljeno poročilo o poslu.

6. Če ARM pred predložitvijo poročila o poslu odkrije napako ali izpust stranke, navedenega poročila o poslu ne predloži in investicijskemu podjetju takoj sporoči podrobne informacije o napaki ali izpustu, da lahko stranka predloži popravljen sklop informacij.

7. Če ARM odkrije napake ali izpuste, ki jih je povzročil sam, takoj predloži pravilno in popolno poročilo.

([1]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/590 z dne 28. julija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi za poročanje o poslih pristojnim organom (glej stran 449 tega Uradnega lista).

▼B

8. ARM stranki takoj sporoči podrobne informacije o napaki ali izpustu in ji predloži posodobljeno poročilo o poslu. ARM o napaki ali izpustu takoj obvesti pristojni organ matične države članice in pristojni organ, kateremu je ARM sporočil poročilo o poslu.

9. Zahteva, da se popravijo ali prekličejo napačna poročila o poslu ali sporočijo izpuščeni posli, ne zajema napak ali izpustov, ki so nastali pred več kot petimi leti od datuma, ko je ARM odkril te napake ali izpuste.

Člen 12

Povezljivost ARM

1. ARM ima politike, ureditve in tehnične zmogljivosti za zagotavljanje skladnosti s tehnično specifikacijo za predložitev poročil o poslu, ki jo zahtevajo pristojni organ matične države članice in drugi pristojni organi, katerim ARM pošlje poročila o poslu.

2. ARM ima ustrezne politike, ureditve in tehnične zmogljivosti za prejemanje poročil o poslu strank in za posredovanje informacij strankam. ARM stranki zagotovi kopijo poročila o poslu, ki ga je v imenu stranke predložil pristojnemu organu.

Člen 13

Druge storitve, ki jih opravljajo CTP

1. CTP lahko opravlja naslednje dodatne storitve:

(a) zagotavljanje podatkov o preglednosti pred trgovanjem;

(b) zagotavljanje preteklih podatkov;

(c) zagotavljanje referenčnih podatkov;

(d) zagotavljanje raziskav;

(e) obdelavo, distribucijo in trženje podatkov in statističnih podatkov o finančnih instrumentih in mestih trgovanja ter drugih tržnih podatkov;

(f) zasnovo, upravljanje, vzdrževanje in trženje programske opreme, strojne opreme in mrež za posredovanje podatkov in informacij.

2. CTP lahko opravlja storitve, ki niso opredeljene v odstavku 1 in ki povečujejo učinkovitost trga, če te storitve ne ustvarjajo tveganja, ki bi vplivalo na kakovost sistema stalnih informacij ali neodvisnost CTP ter katerega ni mogoče ustrezno preprečiti ali zmanjšati.

▼B

POGLAVJE III

UREDITVE ZA OBJAVO

(Členi 64(1), 64(2) in 65(1) Direktive 2014/65/EU)

Člen 14

Strojna berljivost

1. APA in CTP na strojno berljiv način objavijo informacije, ki se morajo objaviti v skladu s členoma 64(1) in 65(1) Direktive 2014/65/EU.

2. CTP na strojno berljiv način objavijo informacije, ki se morajo objaviti v skladu s členom 65(2) Direktive 2014/65/EU.

3. Šteje se, da so informacije objavljene na strojno berljiv način, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

(a) so v elektronski obliki, ki je zasnovana tako, da jo lahko računalnik neposredno in samodejno prebere;

(b) shranjene so v ustrezni arhitekturi IT, ki omogoča samodejen dostop, v skladu s členom 8(7);

(c) so dovolj zanesljive, da zagotavljajo neprekinjeno in pravilno delovanje zagotovljenih storitev in ustrezno hitrost dostopa;

(d) lahko se dostopajo, berejo, uporabljajo in kopirajo z računalniško programsko opremo, ki je brezplačna in javno dostopna.

Za namene točke (a) prvega pododstavka elektronsko obliko določajo brezplačni, nelastniški in odprti standardi.

4. Za namene odstavka 3(a) elektronska oblika zajema vrsto datotek ali sporočil, pravila za njihovo identifikacijo ter ime in podatkovni tip polj, ki jih vsebujejo.

5. APA in CTP:

(a) javno objavijo navodila, v katerih pojasnijo kako in kje sta mogoča preprost dostop do podatkov in njihova uporaba, pri čemer opredelita tudi elektronsko obliko;

▼B

(b) javno objavijo vse spremembe navodil iz točke (a) vsaj tri mesece pred začetkom njihove veljavnosti, razen če obstaja nujna in utemeljena potreba po hitrejšem začetku veljavnosti sprememb navodil;

(c) navedejo povezavo do navodil iz točke (a) na domačih straneh svojih spletnih mest.

Člen 15

Obseg sistema stalnih informacij za delnice, potrdila o lastništvu, investicijske sklade, s katerimi se trguje na borzi, certifikate in druge podobne finančne instrumente

1. CTP v svoj tok elektronskih podatkov vključi podatke, objavljene v skladu s členoma 6 in 20 Uredbe (EU) št. 600/2014 v zvezi z vsemi finančnimi instrumenti iz navedenih členov.

2. CTP ob začetku delovanja novega APA ali novega mesta trgovanja podatke, ki jih je objavil navedeni APA ali mesto trgovanja, čim prej vključi v tok elektronskih podatkov sistema stalnih informacij, v vsakem primeru pa najpozneje šest mesecev po začetku delovanja APA ali mesta trgovanja.

▼M1

Člen 15a

Obseg stalnih informacij za obveznice, strukturirane finančne produkte, pravice do emisij in izvedene finančne instrumente

1. Ponudnik stalnih informacij (v nadaljnjem besedilu: CTP) v svoj tok elektronskih podatkov vključi podatke o enem ali več naslednjih razredov sredstev:

(a) obveznice, razen blaga, s katerim se trguje na borzi (v nadaljnjem besedilu: ETC), in zapisov, s katerimi se trguje na borzi (v nadaljnjem besedilu: ETN);

(b) obveznice vrste ETC in ETN;

(c) strukturirani finančni produkti;

(d) listinjeni izvedeni finančni instrumenti;

(e) obrestni izvedeni finančni instrumenti;

(f) valutni izvedeni finančni instrumenti;

(g) lastniški izvedeni finančni instrumenti;

(h) izvedeni finančni instrumenti na blago;

(i) kreditni izvedeni finančni instrumenti;

▼**M1**

(j) pogodbe na razlike;

(k) izvedeni finančni instrumenti C10;

(l) izvedeni finančni instrumenti na pravice do emisije;

(m) pravice do emisije.

2. CTP v svoj tok elektronskih podatkov vključi podatke, ki so na voljo javnosti v skladu s členoma 10 in 21 Uredbe (EU) št. 600/2014, ki dosegajo oba naslednja količnika kritja:

(a) število poslov, ki jih objavi CTP v razredu sredstev, navedenem v odstavku 1, predstavlja najmanj 80 % skupnega števila poslov v zadevnem razredu sredstev, ki jih v obdobju ocenjevanja iz odstavka 3 v Uniji objavijo vsi APA in vsa mesta trgovanja;

(b) obseg poslov, ki jih objavi CTP v razredu sredstev, navedenem v odstavku 1, predstavlja najmanj 80 % skupnega obsega poslov v zadevnem razredu sredstev, ki jih v obdobju ocenjevanja iz odstavka 3 v Uniji objavijo vsi APA in vsa mesta trgovanja.

Za namene točke (b) se obseg poslov določi v skladu z mero obsega iz tabele 4 Priloge II k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/583 ([1]).

3. CTP oceni količnike kritja iz odstavka 2 vsakih šest mesecev, in sicer na podlagi podatkov, ki zajemajo predhodnih šest mesecev. Ocenjevalna obdobja se začnejo vsako leto 1. januarja in 1. julija. Prvo obdobje zajema prvih šest mesecev leta 2019.

4. CTP zagotovi, da doseže minimalne količnike kritja, določene v odstavku 2, takoj ko je to mogoče in v nobenem primeru pozneje kot:

(a) 31. januarja koledarskega leta, ki sledi obdobju od 1. januarja do 30. junija;

(b) 31. julija koledarskega leta, ki sledi obdobju od 1. julija do 31. decembra.

([1]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/583 z dne 14. julija 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi o zahtevah glede preglednosti za mesta trgovanja in investicijska podjetja v zvezi z obveznicami, strukturiranimi finančnimi produkti, pravicami do emisij in izvedenimi finančnimi instrumenti (UL L 87, 31.3.2017, str. 229).

▼B

Člen 16

Identifikacija izvirnikov in dvojnikov poročil o trgovanju z delnicami, potrdili o lastništvu, investicijskimi skladi, s katerimi se trguje na borzi, certifikati in drugimi podobnimi finančnimi instrumenti

1. Če APA objavi poročilo o trgovanju, ki je dvojnik, v polje za ponatis vnese kodo „DUPL“, s čimer prejemnikom podatkov omogoči razlikovanje med izvirnikom poročila o trgovanju in morebitnimi dvojniki navedenega poročila.

2. Za namene odstavka 1 APA od vsakega investicijskega podjetja zahteva, da izpolnjuje enega od naslednjih pogojev:

(a) da potrdi, da prek navedenega APA poroča le o poslih z določenim finančnim instrumentom;

(b) da uporablja mehanizem za identifikacijo, ki eno poročilo označi za izvirnik („ORGN“), vsa druga poročila o istem poslu pa za dvojnike („DUPL“).

Člen 17

Objava izvirnikov poročil o delnicah, potrdilih o lastništvu, investicijskih skladih, s katerimi se trguje na borzi, certifikatih in drugih podobnih finančnih instrumentih

CTP ne konsolidira poročil o trgovanju s kodo „DUPL“ v polju za ponatis.

Člen 18

Podrobnosti, ki jih objavi APA

1. APA objavi:

(a) za izvršene posle z delnicami, potrdili o lastništvu, investicijskimi skladi, s katerimi se trguje na borzi, certifikati in drugimi podobnimi finančnimi instrumenti podrobnosti posla iz tabele 2 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2017/587 in uporabi ustrezne oznake iz tabele 3 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2017/587;

(b) za izvršene posle z obveznicami, strukturiranimi finančnimi produkti, pravicami do emisij in izvedenimi finančnimi instrumenti podrobnosti posla iz tabele 1 Priloge II k Delegirani uredbi (EU) 2017/583 in uporabi ustrezne oznake iz tabele 2 Priloge II k Delegirani uredbi (EU) 2017/583.

▼B

2. Pri objavi informacij o tem, kdaj je bil posel sporočen, APA navede datum in čas objave posla do sekunde natančno.

3. Z odstopanjem od odstavka 2 APA, ki objavi informacije o poslu, izvršenem v elektronskem sistemu, v poročilu o trgovanju navede datum in čas objave navedenega posla do milisekunde natančno.

4. Za namene odstavka 3 „elektronski sistem“ pomeni sistem, v katerem se lahko z naročili elektronsko trguje ali v katerem se z naročili lahko trguje zunaj sistema, če se oglašujejo prek zadevnega sistema.

5. Časovni žigi iz odstavkov 2 oziroma 3 se od usklajenega svetovnega časa (UTC), ki ga objavlja in vzdržuje eden od centrov za merjenje časa s seznama iz najnovejšega letnega poročila o dejavnosti merjenja časa Mednarodnega urada za uteži in mere (BIPM), ne smejo razlikovati za več kot eno sekundo ali milisekundo.

Člen 19

Nediskriminacija

APA in CTP zagotovijo, da se informacije, ki se morajo objaviti, istočasno pošljejo prek vseh distribucijskih kanalov, tudi če se informacije objavijo tako blizu realnemu času, kot je tehnično mogoče, ali 15 minut po prvi objavi.

Člen 20

Podrobnosti, ki jih objavi CTP

CTP objavi:

(a) za izvršene posle z delnicami, potrdili o lastništvu, investicijskimi skladi, s katerimi se trguje na borzi, certifikati in drugimi podobnimi finančnimi instrumenti podrobnosti posla iz tabele 2 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2017/587 in uporabi ustrezne oznake iz tabele 3 Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2017/587;

(b) za izvršene posle z obveznicami, strukturiranimi finančnimi produkti, pravicami do emisij in izvedenimi finančnimi instrumenti podrobnosti posla iz tabele 1 Priloge II k Delegirani uredbi (EU) 2017/583 in uporabi ustrezne oznake iz tabele 2 Priloge II k Delegirani uredbi (EU) 2017/583.

▼M1

Člen 21

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 3. januarja 2018.

Vendar se člen 15a(4) uporablja od 1. januarja 2019, členi 14(2), 15(1), (2) in (3) ter 20(b) pa od 3. septembra 2019.

▼B

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.